

ఓ ము

అథ దయానంద - బుగ్వద భాష్య - భాస్కరారంబము

ప్రథమాష్టక మునినప్రథమాధ్యయ ము
అందు

ప్రథమమండలము - ప్రథమానువాకము
(ప్రథమ సూక్తము)

మధుచ్ఛాప్తా బుచేః, ‘అగ్నిః’ (ఈశ్వరోభోతికశ్చ)

దేవతా, గాయత్రీచందః, షడ్జః స్వరః.

తత్త్రాద్యే మన్తేః ఒగ్నిశబ్దే నేశ్వరేణాత్మ భోతికావర్ధావుపదిశ్యేతే.
ఇందు మొదటిమంత్రమున అగ్నిశబ్దముచే ఈశ్వరుడు ఆత్మ, భోతిక
అగ్నిఅను రెండుర్థములుపదేశింపబడుచున్నవి.

అగ్ని మిశే పురోహితం యజ్ఞస్య దేవమృత్యుజమ్

హౌతారం రత్నధాతమ్. ८.

అగ్నిమ్ ఈశే, పురః, ఒహితమ్, యజ్ఞస్య, దేవమ్,

బుత్యుజమ్, హౌతారమ్, రత్నధాతమ్.

పదార్థః:- (అగ్నిమ్) పరమేశ్వరం, భోతికం వా “ఇంద్రం మిత్రం
వరుణ మగ్ని మహారథో దివ్యః స నుపర్షో గరుత్స్మాన్, ఏకం సద్
విప్రా బహుధా పదాన్యగ్నిం యమం మాతరిశ్యాన మాహుః.

(బుగ్. ८. १८. ४८.)

అనేనైకస్య సతః పరబ్రహ్మణ ఇంద్రాదీని బహుధా నామాని
సంతీతి వేదితవ్యమ్. “తదేవాగ్ని స్తదాదిత్య స్తద్వయు స్తదు చంద్రమాః

తదేవ శుక్రం తద్ బ్రహ్మ తా ఆపః స ప్రజాపతిః (యజు ३.३.
१.) యత్ సచ్చిదానందాదిలక్షణం బ్రహ్మ తదేవాత్రాగ్న్యదినామ వాచ్య
మతి బోధ్యమ్. ‘బ్రహ్మహ్యగ్నిః’ శ. ८. ४. २. १. ‘అత్మ వా అగ్నిః’
శ. ८. ३. १. అత్రాగ్నిర్ బ్రహ్మత్తునోర్ వాచకోఽస్తి. “అయిం వా
అగ్నిః ప్రజాశ్చ ప్రజాపతిశ్చ” (శత ८. १. १. ४. १.) అత్ ప్రజాశ్చైన
భౌతికః, ప్రజాపతిశ్చైనేశ్వరశాచగ్నిర్ గ్రాహ్యః” “అగ్నిర్ వై దేవానాం
ప్రతపతిః ఏతధ్ వై దేవాప్రతం చరన్తి యత్ సత్యమ్” (శ. ८. १.
१. १. ५) సత్యాచారనియమపాలనం ప్రతమ్ తత్పతి రీశ్వరః.
“త్రిభిః పవిత్రై రపుషోద్యర్షం హృదా మతిం జ్యోతిరనుప్రజా
నన్, వర్షిషం రత్న మకృత స్వధాభిరాదిద్ ద్వావా పృథివీ పర్వపశ్యత్
(బు. ३. १८. ८) అత్రాగ్నిశబ్దస్యానువృత్తేః ప్రజానన్నతి జ్ఞానవత్త్వత్
పర్వపశ్య దితి సర్వజ్ఞత్వా దీశ్వరో గ్రాహ్యః.

యాస్కరముని రత్నోభయార్థకరణాయాగ్నిశబ్దపురఃసరమేతన్నంత్
మేవం వ్యాచషై. అగ్నిః కస్మాదగ్రణీ ర్భవత్యగ్రం యజ్ఞేమ ప్రణీయ
తేఽజ్ఞం నయతి సన్నమమానోఽక్షేపనో భవతీతి స్థాలాష్టోవిర్వ క్షేప
యతిన స్నేహయతి త్రిభ్వ ఆఖ్యాభోయ జ్ఞానతే ఇతి శాకపూరిణితా
దక్తాదగ్ధాద్ వా నీతాత్ స ఖల్యేతే రకార మాదత్తే గకార మన్త్రేర్ వా
దహతేర్ వా నీః పరస్తస్యైషా భవతీతి-అగ్నిమీతేఽగ్నిం యాచామీతిరథ్య
షణా కర్మ పూజాకర్మ వా, దేవో, దానాద్ వా దీపనాద్ వా దోషత
నాద్వ ద్వ్యస్థానో భవతీతి వా యో దేవః సా దేవతా. పౌత్రారం
హ్వతారం జూపౌత్రేర్ పౌత్రతే తోర్వరవాభో రత్నదాతమం రమణీయ
నాం ధనానాం దాతృతమమ్. (నిరు. ८. १४, १५)

అగ్రణీః సర్వోత్తమః సర్వేష యజ్ఞేమ పూర్వ మీశ్వరస్యైవ ప్రతి
పాదనా తృస్యాత్రగ్రహణమ్. దగ్ధాదితి విశేషణాత్ భౌతికస్యాపి చ.

ప్రశాసనితారం సర్వేష మణీయాంస మణోరపి. రుక్మాభం స్వప్న
ధీగమ్యం విద్యాత్తం పురుషం పరమ (१) “ఏతమేకే వదస్యగ్నిం
మనుమన్యే ప్రజాపతిమ్, ఇంద్ర మేకేఽపరే ప్రాణమపరే బ్రహ్మ శాశ్వ
తమ్. (ఇ) (మను. అ. १. १. శ్లో १. १. १. १. १) అత్రాప్యగ్న్యదీని

పరమేశ్వరస్య నామాని సత్తీతి. ఈఁ అగ్నిం విషిచ్చతం గిరా యజ్ఞస్య
సాధనమ్. శ్రుష్టివానం ధితావానమ్. (బు. 3. 12. 1) విషిచ్చతమీళే
ఇతి విశేషణాదగ్నిశబ్దేనాత్రేశ్వరో గృహ్యతే. అనంతవిద్యావత్స్యాత్ చేతన
స్వరూపత్వచ్చ.

ఆథ కేవలం భౌతికార్థగ్రహణాయ ప్రమాణాని :- యదశ్వం తం
పురస్తా దుద్రుయం స్తస్యభయేనాప్సేఏ నివాతేఉగ్ని రజాయత తస్మా
ద్వయతాగ్నిం మన్మిష్యప్రాన్య త్తదశ్వమానేతవై బూర్యాయాత్. స హర్యేతో
పతిష్ఠతే వజ్రమేవైత దుచ్ఛ్యయంతి తస్యభయేనాప్సేఏ నివాతేఉగ్ని
రాయతే (శత. 1. 1. 4. 14). వృషో అగ్నిః, అశ్వో హ వా ఏష
భూత్వా దేవేభో యజ్ఞం వహతి. (శత. 1. 3. 3. 15. 30). వృషవ
ద్వానానాం వేధుత్వాద వృషోఉగ్నిః. తథాఉయమగ్ని రాసుగమయితృ
త్వేనాశ్వో భూత్వా కలాయంత్రైః ప్రేరితః సన్ దేవేభో విద్వద్భుః
శిల్పవిద్యావిద్భుః మనుష్యబో విమానాది యానసాధనసంగతంయానం
వహతి ప్రాపయతీతి, తూర్పిర్ హవ్యవాడితి.” (శత. 1. 3. 4. 17).
అయి మగ్నిర్ హవ్యనాం యానానాం ప్రాపకత్వేన శిఘ్రతయా గమ
కత్వ ద్వయవాట్ తూర్పిశ్చతి. “అగ్నిరైవ యోనిర్యజ్ఞస్య” (శ. 1. 4.
3. 10) ఇత్యాద్వయేక ప్రమాత్తై, రశ్వనామ్న భౌతికోఉగ్నిర్వాత్
గృహ్యతే. ఆశుగమనపేతుత్వా దశ్వోఉగ్ని ర్విజ్జేయః. వృషో అగ్నిః
సమిధ్యతేశ్వో న దేవవాహనః. తం హవిష్మాన్ ఈతతే. (బు. 3. 12
14) యదా శిల్పిభి రయ మగ్ని ర్వయంత్రకలాభిర్ యానేషు ప్రదీప్యతే
తదా దేవవాహనో దేవాన్ యానస్థాన్ విదుషః శిఘ్రం దేశాస్తరేఉశ్వ ఇవ
వృష ఇవ చ ప్రాపయతి. తే హవిష్మానో మనుష్య వేగాదిగుణవంత
మశ్వ మగ్ని మీడతే కార్యార్థ మధీచ్ఛన్ని ఇతి వేద్యమ్.

(ఈఁ) స్తువే, యాచే, అధీచ్ఛామి, ప్రేరయామి వా. (పురో
హితమ్) పురస్తాత సర్వం జగద్దధాతి చేదన ధారణాకర్మణాది గుణాం
శాపితమ్. పురోహితః పురవినం దధతి పెశాత్రాయ వృత్తః కృపాయ
మాణోఉన్యద్వాయత్. (న. 1. 1. 1) (యజ్ఞస్య) ఇజ్యతేఉసా యజ్ఞస్తస్య
మహిమ్మః కర్కుతో విదుషాం, సత్కారస్య సంగతస్య సత్సంగత్యేత్త
స్వస్య విద్యాదిదానస్య శిల్పకియోత్పాద్వస్య వా, యజ్ఞః కస్తుత

ప్రభ్యతం యజతి కర్మతి నైరుక్తా యాణ్చె భవతితి వా యజు రున్నే భవతితి వా బహుకృష్ణాజిన ఇత్యోపమన్యవే యజూంప్యేనం నయున్నితి వా. (నిరు. 3.१८) (దేవమ్) దాతారం హర్షకరం విజేతారం ద్వీతకం వా, (బుత్యజమ్) యః బుతో బుతో ప్రత్యుత్పత్తికాలం సంసారం సంగతం యజతి కరోతి తథా చ శిల్పసాధనాని సంగమయతి సర్వేము బుతుము యజనీయ స్తమ్. బుత్యగ్ దధ్గగ్ (అ. 3. అ. १८) అనేన కర్తరి నిపాతనమ్. తథా కృతో బహులమితి కర్మణి వా, (హౌతారమ్) దాతార మాదాతారం వా, (రత్నధాతమమ్) రమణీయాని పృథివ్యాదిని సువర్ణాదీని చ రత్నాని దధాతి = ధాపయతీతి రత్నధా. అతిశయేన రత్నధా ఇతి రత్నధాతమ స్తమ్.

ప్రమాణార్థమ్ ; - (అగ్నిమ్) ‘ఇస్త్రం మిత్రం’ (బు. १. १८. ४८) ఈ బుగ్యదప్రమాణమువలన బ్రహ్మహృకు ఇంద్రుడు మున్నగు చాల నామములున్నవి. ‘తదేవాగ్నిః’ (య. ३. १. १) ఈ యజుర్వేద ప్రమాణమువలన సచ్చిదానందాదిలక్షణములుగల బ్రహ్మమే ఇక్కడ అగ్ని మున్నగు నామములతో చెప్పబడినది యని తెలిసికొనవలెను. ‘బ్రహ్మహృగ్గిః’, (శ. १. ४. అ. ११), అట్టే ‘ఆత్మ వా అగ్నిః’ (శ. १. २. ३. १) ఈ శతపథబ్రాహ్మణప్రమాణములవలన ‘అగ్ని’ బ్రహ్మకు, ఆత్మకు వాచకము. ‘అయం వా అగ్నిః’. (శ. ८. १. ४. १) శతపథప్రమాణమువలన అగ్నిశబ్దముచే ప్రజా=భోతికఅగ్ని, మతీయు ప్రజాపతి=ఈశ్వరుడు గ్రహింపబడును. అగ్నిర్ వై దేవానాం ప్రతపత్తిః (శత. १. १. १. ११) ఈ ప్రమాణమువలన సత్యచరణరూపమగు నియమపాలనము ప్రతమనబడును. దానికి పతి (ప్రతపత్తి) ఈశ్వరుడు ఇక్కడ ‘అగ్ని’ని ప్రతపత్తి అందురు. “త్రిభిః పవిత్రేః” (బు. ३. १८. ८) ఈ బుగ్యదమంత్రమున ‘అగ్ని’ శబ్దము అనువర్తించును. ఇక్కడ ८) ఈ బుగ్యదమంత్రమున ‘అగ్ని’ శబ్దము అనువర్తించును. ఇక్కడ ‘అగ్ని’ని జ్ఞానవంతుడగుటచే ‘ప్రజాన్న’ అని చెప్పినారు. మతీయు ‘అగ్ని’ని జ్ఞానవంతుడగుటచే ‘ప్రజాన్న’ అనుక్రియ ప్రయోగింపబడినది. సర్వజ్ఞుడగుటవలన ‘పర్వపశ్యత్’ అనుక్రియ ప్రయోగింపబడున్నాడు. కావున నిక్కడ ‘అగ్ని’ శబ్దముతో ఈశ్వరుడు గ్రహింపబడుచున్నాడు.

యాస్కరముని ‘ఈశ్వరుడు’ ‘భోతిక-అగ్ని’ అను రెండుర్థములు చేయుటకు ‘అగ్ని శబ్దపూర్వక మగు నీమంత్రమునకు ఈవిధముగ

వ్యాఖ్యానము జేసినాడు. ‘ఆగ్నిః కస్త్రుదగ్రణీర భవతి (నిరు. २. १४. १५) ఇక్కడ ‘ఆగ్ని’ని ‘అగ్రణీః’ అనిరి. సర్వోత్తము—శశ్వరుడు అని దాని యుర్ధము. ఏలయన యజ్ఞమునందు ముందుగా శశ్వరుని ప్రతి పాదనయే జరుగును. కావున ‘ఆగ్ని’ శబ్దముచే శశ్వరుడు గ్రహింప బదును. “దగ్గాత్, విశేషణముందుటవలన భౌతికమగు ఆగ్ని గ్రహణముకూడ అగును.

ప్రశాసితారం సర్వేషాం (మను १. १. १७) “విత మేకే పద త్వగ్నిం” (మ. १. १. १३) ఈ మనుషు ప్రమాణములందును ఆగ్ని మున్నగునవి పరమేశ్వరుని నామములు. “ఈళే ఆగ్నిం....” (బు. ३. १४. १) ఈ బుజ్ఞంత్రమున ‘విపశ్చిత్’ పదము ఆగ్నికి విశేషణ మగుటవలన ‘ఆగ్ని’చే శశ్వరగ్రహణము. ఏలయన శశ్వరుడు (ఆగ్ని.) విపశ్చిత్ = అనస్తవిద్యావంతుడు, చేతనస్వరూపుడు — అని యుర్ధము. భౌతికాగ్ని విపశ్చిత్ కాదు.

ఇక ఆగ్ని శబ్దము కేవలము భౌతికము అనుటకు ప్రమాణములు “యదశ్వం తమ్” (శ. అ. १. ४. १८), ‘వృషోఽగ్నిః’ అశ్వోహవా (శ. १. ३. ३. १८. ३०) ఈ శతపథబ్రాహ్మణ ప్రమాణములందు, ఆగ్ని ‘వృష’ అని చెప్పబడినది. ఏలయన ఆగ్ని=వృషః=ఎద్దువలె యానములను వహించును. వోఢా = దేశాంతరమునకు గొనిపోవునది. ఆగ్ని ఆశుగామీ=త్వరగా పోవునది. కావున అశ్వమై కలాయంత్రముల ప్రేరితమై, దేవ = శిల్పవిద్యావిద్యాంసులకు విమానాది యానములను ప్రాప్తింపచేయును. “తూర్పిర్ హవ్యవాట్ (శ. १. ३. ४. १७) ఈ ప్రమాణమువలన హవ్య=యానముల ప్రాపకమగుటవలన ఆగ్ని హవ్యవాట్ అనబడును. యానములను శిఘ్రముగ గమకము=చేర్చునది వాట్ అనబడును. యానములను శిఘ్రముగమకము=చేర్చునది యగుటచే తూర్పి యానబడును. “అగ్నిర్ వై యోనిర్ యజ్ఞస్య” (శత. १. ४. ३. ११) ఇట్టి యనేక ప్రమాణములవలన అశ్వనామముచే १. ४. ३. ११) ఇట్టి యనేక ప్రమాణములవలన అశ్వనామముచే భౌతిక-ఆగ్ని గ్రహింపబడును. శిఘ్రగమనమునకు హేతువగుటవలన ఆగ్ని అశ్వమనబడును. “వృషోఽగ్నిః” (బుక్. ३. १४. १४) ఈ ఆగ్ని అశ్వమనబడును. బుజ్ఞంత్రప్రమాణమువలన ఆగ్నిశబ్దము భౌతికాగ్నికి వాచకము. శిల్పాలు ఈయగ్నిని యంత్ర-కళలతో యానములందు ప్రదీపము చేసి శిల్పాలు ఈయగ్నిని యంత్ర-కళలతో యానములందు ప్రదీపము చేసి

సప్తదు అది దేవవాహన మనబడును. యానస్తులయిన విద్యాంసులను అశ్వమువలె ఎద్దువలె మతీయుక చోటుకు చేర్చును. మతీయు నా హవి షృంతులగు మనుష్యులు వేదాదిగుణయుక్తులై అశ్వరూపమగుఱగ్నిని కార్యసిద్ధికొఱకు కామించెదరు. (పురోహితమ్) (నిరు. అ. १८) ప్రమాణమువలన ఎవనిని లేక దేనిని ముందుంచుడురో అతడు లేక అది పురోహితశబ్దముచే జెప్పబడును. (యజ్ఞస్య) (నిరు. ३. १८) ఈప్రమాణమువలన యజ్ఞమున కర్తాము ప్రసిద్ధమైన యజనకర్మ-యజ్ఞము. ఇది నైరుక్తులమతము, ‘యాచ్ఛా’ యజ్ఞమనబడును. ఇది ప్రార్థనాయోగ్యమగును. లేక యజ్ఞర్వేద మంత్రములతో నియ్యబడిన ఆహాతుల వలన తడిసిన దగును. బహుకృష్ణజినములు—నల్లనిమృగచర్చములు ఉండుటవలన యజ్ఞమన బడునని బోపమన్యవాచార్యుని మతము—యజ్ఞమంత్రము దీనిని ముందుకు నడపును కావున యజ్ఞమన బడును. (బుత్యజమ్) బుత్యక్రియ దధ్వగ్ (ఆ. 3. అ. ५८) ఈసూత్రమువలన బుత్యక్రియ శబ్దము కర్తృయందు నిపాతము. లేక ‘కృతే బహులమ్’ (వా. 3. 3. ११३) ఈ వార్తికముననుసరించి కర్మకారకమున నిది ప్రయోగము.

అన్వయః—అహం యజ్ఞస్య పురోహిత మృత్యజం పౌత్రారం రత్నధాతమం దేవ మగ్ని మీథే. (१)

సప్తదార్థాన్వయః - (పరమేశ్వరః) అహం యజ్ఞస్య ఇజ్యతేఉసాయజ్ఞ స్తస్య కర్మజో విదుషాం సత్కరస్య సంగతస్య సత్సంగత్యేత్వ స్వస్య విద్యాది దానస్య (పురోహితం) పురస్తాత్సర్వం జగద్గధాతి చేదన ధారజాకర్మజు గుణాంశ్చాపి తమ్ (బుత్యజం) య బుతో బుతో ప్రత్యుత్పన్నకాలం సంసారం సంగతం యజతి. కరోతి తం (పౌత్రారం) ధాతార మాదాతారం వా (రత్నధాతమం) రఘుటేయాని సువర్ణాదీని చరత్మని దధాతి=ధాపయతీతి రత్నధా అతిశయేన రత్నధా ఇతి రత్నధాతమ స్తం దేవం దాతారం హర్షకరం విజేతారమ్ అగ్నిం పరమేశ్వరం (ఈథే) స్తువే యాచే.

భాషార్థము :— నేను, (యజ్ఞస్య) యజ్ఞపుష్పిము కర్మనెఱుగు వారి సత్కరము సంగతివలన సత్సంగతివలన సుత్పన్నమగు విద్యాది

దానరూపమును యజ్ఞముయొక్క, (పురోహితమ్) పురోహితుని, ప్రథమ మున సర్వజగత్తును ధరించునట్టియు, చేదనధారణ ఆకర్షణ ఆదిగుణములు ధారణచేయునట్టియు, (బుత్త్వజమ్) ప్రతిబుతువు-ప్రతిఉత్త్రతికాలమున ప్రపంచమును సంగతము చేయునట్టియు, (మౌతారం) దాతయు గ్రహితయునైన, (రత్నధాతమమ్) సుందరములైన పృథివి, నువ్వుము మొదలగువానిని రత్నములను మిక్కిలిగ ధారణచేయునట్టియు, (దేవమ్) దాత, విజేత, హర్షకారియు నైన, (అగ్నిమ్) పరమేశ్వరుని (ఈళే) స్తుతించుచున్నాను, ప్రార్థించుచున్నాను.

సం.-సపదార్థాన్వయః (భోతికాగ్నిః) అహం యజ్ఞస్య ఇజ్యాతేఉసాయజస్స్య, శిల్పక్రియోత్సాధ్యస్య (పురోహితం) పురస్తాత సర్వం జగద్దాతి చేదనధారణాకర్షణాదిగుణాంశాపి తం (బుత్త్వజం) యః శిల్పసాధనాని సంగమయతి సర్వేము బుతుము యజనీయస్తం (మౌతారం) దాతార మాదాతారం వా (రత్నధాతమం) రమణీయుని నువ్వుదైని రత్నాని దధాతి=ధాపయతీతి రత్నధా అతిశయేన రత్నధా ఇతి రత్నధాతమస్తం, (దేవం) ద్వోతకమ్ (అగ్నిం) భోతికమ్ (ఈళే) అధిచ్ఛామి, ప్రేరయామి.

తెలుగుభాషాభాషము : - నేను, (యజ్ఞస్య) శిల్పవిద్యవలన నుత్పన్నమగు యజ్ఞముయొక్క, (పురోహితమ్) పురోహితమును, సర్వజగత్తును ధరించు చేదనధారణ-ఆకర్షణాదిగుణయుక్తమును (బుత్త్వజమ్) శిల్పసాధనములను సంగతముచేయు సర్వబుతువుల సంగతికి యోగ్యమును (రత్నధాతమమ్) రమణీయములగు నువ్వుదిరత్నములను మిక్కిలిగ ధారణచేయు, (దేవమ్) ప్రకాశకమునగు, (అగ్నిమ్) భోతికాగ్నిని, (ఈళే) కామించుచున్నాను. దానిని యంత్రాదులందు ప్రేరితముచేయుచున్నాను.

సం. భావార్థః :- అత్ర స్నేషాలంకారేణోభయార్థగ్రహణ మస్తింబోధ్యమ్. ఇతీఉగ్రే యత్ర యత్ర మంత్రభూమికాయా ముపదిశ్యత ఇతి క్రియాపదం ప్రయుజ్యాతేస్య సర్వత్ర కర్తృశ్వర ఏవ బోధ్యః. కుతుః? వేదానాం తైనైవేత్తత్వాత. పితృవత కృపాయమాణ ఈశ్వరః సర్వవిద్యాప్రాప్తయే సర్వజిపహితార్థం వేదోపదేశం చకార. యథా

పితాఒధ్యాపకో వా స్వపుత్రం శిష్యం చ ప్రతి త్వమేవం వదైవం కురు, సత్యం వద, పెతర మాచార్యం చ సేవ స్వాన్మతం మా కుర్యాత్యపది శతి. తదైవాత్ర బోధ్యమే. వేదశ్చ సర్వజీవకల్యాణార్ మావిరూపతః. ఏవ మర్మోఽత్రోత్తమ పురుషప్రయోగః. వేదోపదేశస్వ్య పరోపకారార్త్యత. అత్రాగ్నిశబ్దేన పరమార్థవ్యవహార విద్యా సిద్ధయే, పరమేశ్వర భౌతికో ద్వావరో గృహ్యతే. పురా ఆరైర్ యూఽశ్వవిద్యానామ్మా శిష్ము గమనహేతుః శిల్పవిద్యా సంపాదితేతి శ్రూయతే సాగ్నివిద్యైవాసీత. పరమేశ్వరస్య స్వయం ప్రకాశత్వ సర్వప్రకాశకత్వాభ్య మనంతజ్ఞ వత్సాత్త్వత భౌతికస్య రూపదాహప్రకాశ వేగచేదనాది గుణవత్సావ చిచ్ఛల్ప విద్యాయం ముఖ్యహేతుత్వాచ్చ ప్రథమం గ్రహణం కృతమస్తీతి వేదితవ్యమే.'

భావార్థము - తెలుగు : - ఈమంత్రమున శైషాలంకారమున్నందున, అగ్నిశబ్దముచే ఈశ్వరుడు భౌతికమగు అగ్ని-నిప్పు అను రెండుర్థములు గ్రహింపబడును. అని తెలిసికొనునది. ఇక ముందు కూడ ఎక్కుడెక్కడ మంత్రభూమికలో 'ఉపదిశ్యతే' 'ఉపదేశింపబడును' అను క్రియా పదము ప్రయోగింపబడునో అక్కడ సంతట కర్త ఈశ్వరుడని యొఱం గునది. ఏలయన వేదముల నతడే యుపదేశించెను. తండ్రివలె దయా శువగు నీశ్వరుడు సర్వవిద్యాప్రాప్తికొఱకు, సర్వజీవులకు హితము జేయుటకు వేదముల నుపదేశించెను. తండ్రి ఆధ్యాపకుడు తన పుత్రునకు. శిష్యునకు ఉపదేశించునట్లు. "నీవిట్లు మాటలాడుము, ఇట్లు చేయుము, సత్యము చెప్పుము, తండ్రికి ఆచార్యునకు సేవచేయుము, అసత్యవ్యవహారమాచరింపకు. అని ఈశ్వరుడుపదేశించునని యొంచుము. వేదము సర్వజీవుల కల్యాణార్థము ప్రకటమైనది. ఏలయన ఇక్కడ ఉత్తమపురుష (ఈఛో-స్తుతింతును) ప్రయోగమున్నది. వేదోపదేశము పరోపకారార్త్యమే.

ఇక్కడ అగ్నిశబ్దముచే పరమార్థవిద్యమణియు వ్యవహారవిద్య స్థిరొఱకు పరమేశ్వరుడు భౌతికాగ్ని-నిప్పు రెండుర్థములు గ్రహింపబడుచున్నావి. పూర్వమున అర్యులు అశ్వవిద్య పేరుతో శిష్ముగమనమునకు హేతువగు శిల్పవిద్యను సిద్ధముచేసి యుండిరి. అదియే అగ్ని

ఖద్య అని వినుచున్నాము. పరమేశ్వరుడు స్వయముగా ప్రకాశించు లక్షణము కలవాడు, సర్వప్రకాశకుడు నగుటచే, అనంతజ్ఞానవంతుడు. మతీయు అగ్ని (భోతికము) రూపము, దాహము, ప్రకాశము, వేగము, ఛేదనము మున్నగు గుణములు కలదగుటచే శిల్పవిద్యకది ముఖ్య హేతువు. కావున నిట ప్రథమముగా దానిని గ్రహించినట్లు తెలియ నగును.

భాష్యసారము :- १. ఈశ్వరుడు (అగ్ని) యజ్ఞమహిమ, యజ్ఞకర్మ నెఱుగు విద్యాంసులసత్తాగ్రము, సత్సంగతి వానివలన కలుగు విద్యాదిదానము ననుయజ్ఞమునకు పురోహితుడు. అతడు ముందు నుండియే సర్వజగత్తును ధరించువాడు. ఛేదనధారణ ఆకర్షణాదిగుణయుక్తుడును. అతడు ప్రతిబుతువు ప్రత్యేక ఉత్పత్తికాలమున జగత్తును సంగతము చేయును. అనగా నేపదార్థము నెట్లు నిర్మింపవలయునో యట్లుసరిగా నన్నిపదార్థములను నిర్మించును, ఉత్పత్తికాలమున సర్వపదార్థముల నేసంగువాడు ప్రథయసమయమున నాపదార్థముల నన్నింటిని గ్రహించును. అనగా స్థాలసృష్టిని సూక్ష్మము చేసి కారణరూపమున మార్చి తనయందే యుంచుకొనును. అతడే పృథివ్యాదిభూతములను, సువర్ణరత్నాది పదార్థముల ధరింపజేయును. అతడు సర్వసుఖదాత జీవులకు హర్షము కలిగించువాడు, విజేతయునైయున్నాడాపరమేశ్వరుడు. అట్టి పరమేశ్వరుని నేను స్తుతియింతును. నేనతనినుండి సర్వసుఖములను యాచింతును.

(అ) భోతిక-అగ్ని భూమియందు లభించు నీయగ్ని-నిప్పు శిల్ప విద్యపలన నేర్పడు కార్యరూపయజ్ఞమునకు పురోహితుడు - అనగా సమస్తజగత్తును ధరించుచున్నది. ఆయగ్ని ఛేదనము, ధారణము, ఆకర్షణము మున్నగు గుణములు కలిగియుండును. శిల్పసాధనములను సంగతమొనర్చును. అట్లే సర్వ-బుతువులందును సంగతికి యోగ్యమైనది. సుఖముల నేసంగునది, సుఖములను గ్రహించునదియు. సుందరములయిన సువర్ణాదిరత్నములను ధరింపజేయునది. సర్వమూర్త్రద్రవ్యములను ప్రకాశింపజేయు ట్రిభోతికాగ్నిని నేను కామించు

చున్నాను. యంత్రాదులలో దానిని నియోగింతును. దానితో ననెక కార్యముల వైనర్తుననిభావము.

అలంకారము : - ఈమంత్రమున శ్లేషాలంకారముండుటవలన అగ్నిశబ్దమునకు ఈశ్వరుడు, భౌతిక-అగ్ని-నిప్పు అని రెండుర్థములు చెప్పబడినది.

సమీక్ష : - ఈమంత్రమునకు దేవత-ప్రతిపాద్యవిషయము 'అగ్ని'. మంత్రమున (దేవతా సూచకమగు) అగ్నిశబ్దముకూడ పరింపబడి యున్నది. దయానందమహర్షి యా మంత్రమునగల శ్లేషాలంకారము వలన అగ్ని-పదముచే ఈశ్వరుడు భౌతికమగు అగ్నిఅను రెండుర్థములు గ్రహించియున్నారు. దాని ననుసరించియే మంత్రమునకు వ్యాఖ్య వైనరించిరి.

సాయణాచార్యులు మంత్రగతమగు అగ్ని పదముచే అగ్నినామక 'దేవుడు' అని ఆర్థము స్వికరించియున్నారు. ఇట 'అగ్ని' అనగా 'యజ్ఞియ' అగ్నియని సాయణాచార్యుల యభిప్రాయము. ఈమంత్ర మున అగ్ని పదమునకు నాలుగు విశేషణపదములున్నవి. 'పురోహితమ్, దేవమ్, బుత్త్వజ్యమ్, రత్నధాతమ్మ.' అని సాయణాచార్యులు అగ్నికి విశేషణములైన ఈనాలుగుపదముల వ్యాఖ్యానమున అనఫలైరి. రాజున కతని పురోహితుడు రాజుయొక్క యభీష్టములను సిద్ధము చేయునట్టు అగ్నికూడ యజ్ఞాపేక్షితహౌమమును సిద్ధముచేయును. కావున అగ్ని యజ్ఞమునకు పురోహితుడని సాయణాచార్యులకథనము. కాని యజ్ఞము జడము. దానికి అపేక్ష యొట్టుకలుగును? యజ్ఞమునకు హౌమ మపేక్షితమనుట సరికాదు. యజ్ఞము, హౌమము రెండు హౌమ మపేక్షితమనుట లేక అధవాలేక లైక్కుటియే. ఇట్టి యర్థముతో ఆచార్యులు సంతుష్టిపడక అధవాలేక అని 'పురోహితమ్' శబ్దమునకు రెండవయర్థము యజ్ఞమునకు పూర్వ అని 'పురోహితమ్' శబ్దమునకు రెండవయర్థము యజ్ఞమునకు పూర్వ అప్పుత్తిత-అగ్ని' అని చేసినారు. అట్లీ భాగముగ ఆహ్వానియరూపమున 'అప్పిత్తిత-అగ్ని' అని చేసినారు. అట్లీ సాయణులు 'దేవమ్' పదమునకు ఆర్థము దానాదిగుణయుక్తము చేసి యున్నారు. దానాదిగుణయుక్త డోకమనుష్యదో లేక ఈశ్వరుడో యగును యున్నారు. దానాదిగుణయుక్త 'పురోహితమ్' అని సిరండు విశేషణపదముల కర్థము చేయ రమ్' 'రత్నధాతమ్మ' అను సిరండు విశేషణపదముల కర్థము చేయ

జాలరైరి. 'దేవులయజ్ఞమున పౌతానామక' బుత్తియ్క, అగ్ని, అని సాయణాచార్యులు ప్రాయుచున్నారు. యజ్ఞియ అగ్ని యజ్ఞమున పౌతానామక బుత్తియ్కు ఎట్లుకాగలదు? విద్యాంసులాలోచింతురుగాక! యజ్ఞమున పౌతాతబుత్తియ్క పురోహితుడు మున్నగువారు విద్యాంసులుందురు. అగ్నివంటి జడపదార్థము బుత్తియ్కు ఎన్నదు కాజాలదు. 'రత్నధాతమమ' ఆనుపదమునకు సాయణాచార్యులు చేసిన అర్థము విలక్షణముగా నున్నది. 'యాగము యొక్క ఫలరూపమైన రత్నము లను ధారణపోషణల నౌనర్చ అగ్ని అని సాయణులకథనము. యజ్ఞాది శుభకర్మలఫలము ఈశ్వరాధీనమై యుండును. కర్మఫలదాతయాశ్వరుడుకదా? అగ్ని యధీనమున నుండదు. ఈ విషయమును విద్యాంసులాలోచింతురుగాక! కర్మఫలము కర్మలనౌనర్చ మనుఘ్యల (కర్తల) యధీనమున నుండనపుడు అగ్ని యధీనమున సెట్లుండును? ఇట్లు చెప్పటి జడతయే యనదగియున్నది.

సాయణాచార్యులిట అగ్నిపదమును వ్యాఖ్యానించుటలో నిరుక్తము, బ్రాహ్మణగ్రంథములు మున్నగుశాస్త్రప్రమాణముల నియ్యలేదు. ఆప్రమాణముల ననుసరించి అగ్నిపదమునకు ఆగ్రణి ఆది యోగికార్థము గ్రహింపబడును. సాయణాచార్యులు తనమంత్రవ్యాఖ్యనమున నిరుక్తాది ఆర్ఘ్యగ్రంథములవలన నెట్లిలాభమును గ్రహింపరైరి. తనకథనమును పోషించుటకు ప్రమాణముల నియ్యవలయునను విషయము ఆచార్యులకు విదితముకాదా? సాయణాచార్యుల మంత్రభాష్యము చెప్పునది వేఱుగాను ఉన్నది. ఈభాష్యమైంత విచిత్రముగా నున్నదో విద్యాంసు లోకింత యాలో చింతురుగాక! (८)

మధుచ్ఛస్యా బుట్టిః అగ్నిః (ఈశ్వరో, భోతికశ్చ) దేవతా-

నచ్చద్ గాయత్రీ ధందః మధ్మఃస్వరః

సోఽగ్నిః కైః స్తోతవ్యేఽన్వేష్టవ్యు గుటో వా అస్తీత్యు పదిశ్యతే.

ఉక్తాగ్ని ఎవరిచే స్తుతింప దగినదో, లేక అన్వేషింపదగిన గుణములు కలదియో యామంత్రమున నుపదేశింపబడుచున్నది.